

الجريدة الرسمية

الجريدة الرسمية - العدد ٢ - ٢٠٢٢/١/١٣

١٤٩

قانون رقم ٢٦١

تحديد شروط معادلة صف الفرشمن - المنهج التعليمي الأميركي - بالثانوية العامة اللبنانيّة وتنسويّة أوضاع التلامذة عن الأعوام السابقة

أقر مجلس النواب،

وبنشر رئيس الجمهورية القانون التالي نصه:

المادة الأولى:

تعتبر دراسة تلميذ مناسب إلى صف الفرشمن - المنهج التعليمي الأميركي - في لبنان معادلة الثانوية العامة اللبنانيّة إذا توافرت لدى هذا التلميذ الشروط الآتية:

١ - أن يكون قد حصل على إذن من لجنة المعادلات في المديرية العامة للتربية لمتابعة المنهج التعليمي الأجنبي في لبنان بالإستناد إلى أحكام القانون رقم ٢٩ تاريخ ١٢/١٧/١٩٧٣ (عدم معادلة الشهادات غير اللبنانيّة...) وذلك قبل إنهاء دراسة الصف الثاني عشر (Grade 12) من هذا المنهج.

٢ - أن يكون قد أنهى بنجاح دراسة الصف الثاني عشر (Grade 12) في إطار تسلسل دراسي سليم، وفي مدرسة خاصة عاملة بموجب ترخيص قانوني في لبنان.

٣ - أن يكون قد خضع إلى امتحان تقييمي تجريه منظمة أكاديمية عالمية مختصة بتقييم المكتسبات التعليمية للتلامذة الذين يتابعون المنهج الأميركي ما قبل الجامعي، وأحرز في هذا الامتحان مجموعاً من العلامات يحدد بقرار تنظيمي يصدر عن وزير التربية والتعليم العالي بناءً على اقتراح لجنة المعادلات في المديرية العامة للتربية.

٤ - يحدد بقرار من وزير التربية والتعليم العالي بناءً على اقتراح لجنة المعادلات، المنظمات الأكاديمية العالمية التي تجري امتحانات تقييم معتمدة تنتجهما عالمياً.

٥ - أن يكون قد أنهى بنجاح دراسة ثلاثين رصيداً خلال دراسته صف الفرشمن، وفق الآلية التي تحدده بقرار تنظيمي يصدر عن وزير التربية والتعليم العالي بناءً على اقتراح لجنة المعادلات في المديرية العامة للتربية.

المادة الثانية: لا يحتسب أي من الأرصدة الثلاثين التي أنهى التلميذ دراستها في صف الفرشمن، وأعطي

لسلطة إجرائية فاعلة ورئيس للجمهورية لأكثر من سنتين ونيف.

ولما كان من شأن انتقال الأسماء إلى الدولة بالشكل المطروح في القانون العتيد حرمان العديد من أصحاب الحقوق المنقلة أو العينية غير المنقلة المسجلة باسم الشركة المنتقلة أسمها إلى الدولة من حقوقهم وما لهم وأرزاقهم الذين جهدوا للحصول عليها وأحياناً تشكل ذمتهم الوحيدة، بينما وإذا أخذنا في الاعتبار الظروف الاقتصادية والمالية والنقدية الصعبة التي تمر بها البلاد راهناً، بحيث يضحي التبليغ الكافي الذي لا يراعي الأصول ولا الحقوق، ونظرًا لأهمية هذا الإجراء والموضع الملائم، مشوب بعيوب جوهري من شأنه أن يمس بحق الملكية الخاصة الذي تضمنته مقدمة الدستور اللبناني والمادة ١٥ منه التي تنص على أن «الملكية في حمى القانون فلا يجوز أن ينزع عن أحد ملكه إلا لأسباب المنفعة العامة في الأحوال المنسوبة عليها في القانون وبعد تعويضه منها تعويضاً عادلاً». كما ومبدأ المساواة في الحقوق والواجبات بين جميع المواطنين من دون تمييز أو تفضيل كما هو منصوص عليه في الفقرة (ج) من مقدمة الدستور والمادة ٧ منه.

وأكثر من ذلك وعلى ضوء كل ما تقدم وبصورة استطرادية لا يجوز ربط تنفيذ إجراء تحت طائلة فقدان الحق بهلة إسقاط محدودة وقصيرة محددة بستين وتعتمد أساساً في القوانين المدنية النافذة والمرعية الإجراء كاستثناء لمرور الزمن العشري (المادة ٣٤٩ من قانون الموجبات والعقود). هذا مع الإشارة إلى أن قانون ضريبة الدخل المنفذ بالمرسوم الاشتراعي رقم ١٤٤ تاريخ ١٩٥٩/٦/١٢ مع تعدياته، قد لحظ لمسألة مماثلة، مدة أطول لمرور الزمن وسقوط الحق (خمس سنوات)، بحيث اعتير في المادة ٩٠ (المعطوفة على المادة ٣٥٠ م. ع.) أنه يستحق للدولة بصورة نهائية خمسين بالمنتهى مما يسقط بمرور الزمن (الخمسين) من المبالغ والأوراق المالية المبينة في تلك المادة، وعليه، كان يقتضي، ولم يزل، الاقتضاء بما تقدم واعتماد مهلة الخمس سنوات لمرور الزمن وسقوط الحق.

لذلك، ونظرًا لخطورة النتائج المترتبة وصوناً للحقوق والضمادات الأساسية المعترف بها للمواطنين وقبل تنفيذ عملية النقل وضياع الحقوق نهائياً كما وصورية لا بل تعدى إعادة الأمور إلى ما كانت عليه، فإننا نتقدم باقتراح القانون المرفق راجين من المجلس التأسيسي الكريم مناقشته وإقراره.

الأسباب الموجبة

لما كان الدخول إلى الجامعة للطالبة الذين تابعوا في لبنان المنهج التعليمي الأميركي يتوجب استيفاء الشروط المنصوص عليها في الفقرة ما قبل الأخيرة للمادة الأولى من القانون رقم ٢٩ تاريخ ١٩٧٣/١٢/١٧ المعدل بموجب القانون رقم ٦ تاريخ ١٩٩٩/٢/٢٠ والتي تنص على ما يلي: «إذا تغيب التلميذ اللبناني بحكم اقامه وعمل فيه خارج لبنان يحق له في حال عودته إلى لبنان أن يتابع برنامجاً اجنبياً يختاره لغز الشهادة التي تمنح بموجب هذا البرنامج شرط أن يكون هذا البرنامج مرخصاً تدريسه في لبنان وأن يكون التلميذ قد أنهى بنجاح دراسة ثلاثة صنوف في المرحلة الابتدائية أو ثلاثة صنوف في مرحلة التعليم الأساسي أو صفين متتالين في المرحلة المتوسطة وأو الثانوية».

ولما كان عدد من الطالبة الذين قد أنهوا بنجاح دراسة الصنف الثاني عشر من هذا المنهج التعليمي (الأميركي) وتسلّموا في صنف الفرشمن لدى مؤسسة من مؤسسات التعليم العالي الخاص في لبنان المجاز لها تدريس هذا الصنف ولم يكونوا قد اجتازوا بعد بنجاح امتحاني الكفاءة والتحصيل قبل انتسابهم إليه بل نجحوا في امتحان الـ SAT I فقط وقد استندوا في ذلك إلى نص قانوني هو نص المادة الأولى من القانون رقم ٧٤٨ تاريخ ٢٠٠٦/٥/١٥ المتصل بتحديد أساس خاص بصنف الفرشمن ومعادله تنص على ما يلي:

«مع مراعاة أحكام القانونين رقم ٧٣/٧٤ تاريخ ١٩٧٣/١٢/١٧ و ٩٩/٦ تاريخ ١٩٩٩/٢/٢٠ يجوز لمؤسسات التعليم العالي المرخص لها قانوناً بتدريس صنف الفرشمن أن تنسب إليها طلاباً اجتازوا بنجاح امتحان الـ SAT على أن لا تتعادل إفادة انهائهم الدراسة فيه بالثانوية العامة اللبنانية ما لم ينجحوا خلال هذه الدراسة بامتحان الـ SAT II وفق الأسس المعتمدة من قبل لجنة المعادلات».

ولما كانت معادلة صنف الفرشمن بالبكالوريا اللبنانية لا زالت خاضعة لأحكام المادة الثالثة من القانون رقم ١٤٩ تاريخ ١٩٩٢/٥/٦ التي تنص على ما يلي: «... تعطى معادلة البكالوريا اللبنانية إلى الطالبة الذين أكملا بنجاح صفي الثاني عشر Grade 12 والفرشمن الأميركيين ضمن الشرطين الآتيين: ١- أن يكون التلميذ قد نجح في امتحاني الكفاءة والتحصيل I و SAT II .

الإفادة بمعادلة هذا الصنف بالثانوية العامة اللبنانية بناء على نجاحه فيها، في عداد الارصدة المطلوبة لمعادلة الشهادة الجامعية (البكالوريوس) التي يحصل عليها لاحقاً.

المادة الثالثة: تطبق أحكام هذا القانون على الطالبة الذين انتسبوا إلى صنف الفرشمن خلال العام الدراسي ٢٠٢١ - ٢٠٢٢ . كما تطبق أيضاً على من كان قد انتسب منهم إلى هذا الصنف قبل هذا العام الدراسي دون أن يكون قد أحرز المعدل المطلوب في امتحاني (SAT II, SATI) من أجل معادلة دراسته له بالثانوية العامة اللبنانية، فيعطي هذه المعادلة إذا كان قد أحرز في امتحان الـ (SAT I) المعدل الذي تحدده لجنة المعادلات في المديرية العامة للتربية، فإذا كان لم يحرز هذا المعدل في الـ (SAT I) وجب عليه الخضوع مجدداً لهذا الامتحان لتحقيق النجاح فيه بإحراز المعدل المطلوب لهذه الغاية.

المادة الرابعة: يصدر وزير التربية والتعليم العالي قراراً تنظيمياً بناءً على اقتراح لجنة المعادلات في المديرية العامة للتربية يحدد من خلاله الشروط والمعايير التي على أساسها يتم الترخيص للمدارس التي يحق لها التعليم وفقاً للمنهج التعليمي الأميركي، على أن تشمل هذه الشروط بالإضافة إلى الأبنية والأساند المختصين والبرامج التعليمية حصول المدرسة على اعتماد واحد أو أكثر من مؤسسات اعتماد أميركية معترف بها، وتحدد كذلك تاريخ بدء سريان مفعول هذه المادة والمهلة الزمنية المعطاة للمدارس لتسوية أوضاعها وتضع لجنة المعادلات لائحة بالمدارس المخولة تعليم المنهج التعليمي الأميركي بعد دراسة ملفاتها وأخذ قرارات بالترخيص لكل مدرسة على حدة.

المادة الخامسة: يُعمل بهذا القانون فور نشره في

الجريدة الرسمية

بعدما في ٥ كانون الثاني ٢٠٢٢

التوقيع: ميشال عون

صدر عن رئيس الجمهورية

رئيس مجلس الوزراء

التوقيع: محمد نجيب ميقاني

رئيس مجلس الوزراء

التوقيع: محمد نجيب ميقاني



قانون رقم ٦٢

تعديل المادة ٦٦ من القانون رقم ٤٤

٢٠١٩/٧/٣١

**(قانون الموازنة العامة والموازنات الملحقة
لعام ٢٠١٩)**

أقر مجلس النواب،

وبنشر رئيس الجمهورية القانون التالي نصه:
المادة الأولى: يلغى نص المادة ٦٦ (البناء
المستدام) من القانون رقم ٤٤ (الموازنة
العامة والموازنات الملحقة لعام ٢٠١٩) ويستعاض
عنه بالنص الآتي:

المادة ٦٦ الجديدة:

أولاً: في المناطق المحددة فيها عدد الطوابق
والارتفاع

أ - في العقارات غير المبنية يسمح بترخيص طابق
إضافي ذي سقف منحدر لا يدخل بعامل الاستثمار العام
وعدد الطوابق والارتفاعات المسموحة في المنطقة
وذلك وفق الشروط التالية:

١ - أن لا يزيد الارتفاع الحر للطابق المنحدر السقف
عن متر وثمانين سنتم (٨٠،٠٢م) عند طرف الطابق
وأربعة أمتار ونصف المتر (٥،٢٤م) الارتفاع الأقصى
الحر، على أن لا يقل انحدار السقف عن خمسة وعشرين
درجة (٢٥ درجة).

٢ - أن يكون سقف الطابق المنحدر مغطى بشكل
كامل بالقرميد أو بمواد أخرى يجري تحديدها من قبل
المجلس الأعلى للتنظيم المدني، وأن يتضمن ما لا يقل
عن خمسة عشرة بالمئة (١٥%) من مساحة الطابق
المنحدر لوحات شمسية لتوليد الطاقة مدمجة بالكامل مع
مواد الالكترونيات. ويعتبر جسم البناء الخارجي المقام
بموجب هذا التعديل كوحدة متكاملة لجهة مواد الالكترونيات
والتثبيس المستعملة في الخارج، وذلك في الأقسام
العامودية إذا وجدت، والأقسام المنحدرة.

٣ - أن لا تقل المساحة المخصصة للخدمات
المشتركة عن خمسة عشرة بالمئة (١٥%) من مساحة
السطح وكحد أدنى خمسة وثلاثون متراً مربعاً (٣٥م^٢،
وأن تكون مفتوحة بصورة كاملة من مواد الالكترونيات وأو
من اللوحات الشمسية عينها، وأن يؤمن الوصول إليها
بصورة مستقلة.

ب - في العقارات المبنية والمفرزة إلى حقوق

٢ - أن يكون التلميذ قد أنهى بنجاح صف الفرشن
في مؤسسة للتعليم العالي مرخص لها رسمياً.
ولما كان إجراز التلامذة المشار إليهم أعلاه الناجح
في امتحان الـ SAT II قد بات متقدراً بل مستحيلاً
عليهم حالياً لأن هذا الامتحان كما امتحان الـ SAT I
ينظم من قِبَل منظمة College Board فتحدد
المواعيد وتجري الامتحانات ولا يمكن لأي جهة أخرى
 محلية أو دولية أن تحل محلها في هذا الموضوع وقد
قررت الغاء امتحان الـ SAT II نهائياً اعتباراً من شهر
تموز ٢٠٢٠ بعد أن كانت قد توقفت عن إجرائه منذ
كانون الأول ٢٠٢٠ .

ولما كان إلغاء امتحان الـ SAT II وفق ما سبق
بيانه من قِبَل المرجع المختص حسراً بهذا الامتحان
يفضي إلى اقتضاء اعتماد معدل للنجاح في امتحان الـ
SAT I فقط يناله التلميذ من أجل انتسابه إلى صف
الفرشن ومن أجل معادلة انهائه بنجاح لهذا الصف
بالتربية العامة اللبنانية، إذ ان اشتراط النجاح في
امتحاني الكفاءة والتحصيل I و SAT II بات
فلا صيغة مستحيلة formalité impossible .

ولما كان هناك منظمات أكاديمية عالمية يعتد بما
تجريه من امتحانات تقييم معتمدة نتائجها عالمياً، وهي
بدليل عن امتحان الـ SAT وتم اعتمادها في بعض
الدول.

ولما كان إسداء المنهج التعليمي الأميركي من قِبَل
المدارس الخاصة العاملة في لبنان قانوناً غير منظم
بموجب ترخيص يصدر عن إحدى مؤسسات الاعتماد
الأميركية المعترف بها، وبقرار من وزارة التربية
والتعليم العالي، أسوة ببقية المناهج الأجنبية المرخصة
لها حالياً في لبنان، وقد أصبح هذا التدبير حاجة ملحة بعد
إلغاء امتحان الـ SAT II .

ولما كان إعطاء المعادلة بالتربية العامة اللبنانية
للنجاح في امتحانات الـ SAT II و SAT I (SAT II و SAT I)
وفي صف الفرشن الذي انتسب إليه وفقاً للأصول هو
شأن يملئه موجب تمكين هذا التلميذ الناجح من متابعة
تحصيله الجامعي والحوالى وبالتالي دون انقطاعه عنه
لسبب خارج عن إرادته وعن إرادة وزارة التربية والتعليم
العالي المعنية بإعطاء هذه المعادلة، ولا يمكنه أو
يمكنها تلافي هذا السبب.

لذلك

أعد اقتراح القانون المرفق آملين إقراره.